



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/2003/L.23
7 August 2003

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по поощрению и защите
прав человека

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 3 повестки дня

ОТПРАВЛЕНИЕ ПРАВОСУДИЯ, ЗАКОННОСТЬ И ДЕМОКРАТИЯ

**Г-н Бенгоа, г-н Гиссе, г-н Деко, г-жа Зерруги, г-н Йимер, г-н Йокота, г-жа О'Коннор,
г-н Пак, г-н Пиньейру, г-н Саттар, г-н Сорабджи, г-жа Хэмпсон и г-н Эйде:
проект резолюции**

**2003/... Дискриминация в отношении осужденных, отбывших наказание по
приговору**

Подкомиссия по поощрению и защите прав человека,

*отмечая, что осужденные за преступления лица после отбывания назначенных им
по приговору наказаний в виде лишения свободы и отбывания иных уголовных наказаний
возвращаются в гражданское общество,*

*ссылаясь на статью 2 Всеобщей декларации прав человека, которая гласит, что
каждый человек должен обладать всеми правами и всеми свободами, провозглашенными
Декларацией, без какого бы то ни было различия,*

*принимая к сведению статью 5 Основных принципов обращения с заключенными,
содержащихся в приложении к резолюции 45/111 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря*

1990 года, в которой предусматривается, что, за исключением тех ограничений, необходимость которых явно обусловлена фактом заключения в тюрьму, все заключенные пользуются правами человека и фундаментальными свободами, изложенными во Всеобщей декларации прав человека, и в том случае, если соответствующее государство является участником, в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, Международном пакте о гражданских и политических правах и Факультативном протоколе к нему, а также такими другими правами, которые изложены в других пактах Организации Объединенных Наций,

учитывая принцип 10 Основных принципов, который гласит, что с участием и при содействии общественности и социальных институтов и с должным учетом интересов потерпевших создаются благоприятные условия для реинтеграции бывших заключенных в общество в наиболее благоприятных условиях,

учитывая также статью 25 Международного пакта о гражданских и политических правах, которая гарантирует каждому гражданину право и возможность, без необоснованных ограничений, принимать участие в ведении государственных дел как непосредственно, так и через посредство свободно выбранных представителей и голосовать и быть избранным на подлинных периодических выборах,

ссылаясь на статью 4 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, в которой участвующие государства признают, что в отношении пользования теми правами, которые то или иное государство обеспечивает в соответствии с Пактом, это государство может устанавливать только такие ограничения этих прав, которые определяются законом, и только постольку, поскольку это совместимо с природой указанных прав, и исключительно с целью способствовать общему благосостоянию в демократическом обществе,

ссылаясь также на Международную конвенцию о ликвидации всех форм расовой дискриминации, статьями 1 и 5 которой запрещается проведение различий, сводящих на нет уничтожающих или умаляющих политические права, в частности право участвовать в выборах и голосовать на основе всеобщего и равного избирательного права,

будучи озабоченной в связи с тем, что некоторые государства допускают в отношении лиц, отбывших назначенные им сроки уголовного наказания, практику дискриминации в официальной и неофициальной формах, таких, как лишение права голоса и отказ в предоставлении таких основных экономических и социальных благ, обеспечиваемых другим лицам, как государственное жилье, возможности для получения жилья в частном жилищном фонде, государственные пособия на образование,

государственные социальные пособия, возможности получения работы и других видов благ, которые могли бы помочь таким лицам успешно реинтегрироваться в гражданское общество,

будучи озабоченной, в частности, тем, что исторически сложившаяся дискриминационная практика может иногда иметь результатом непропорционально большое число неимущих и представителей меньшинств в системе уголовного правосудия, что в свою очередь ведет к возникновению цикла нищеты, дискриминации и росту маргинализации таких лиц, если они вновь подвергаются дискриминации после отбывания наказания в виде лишения свободы в силу их статуса бывших заключенных,

отмечая, что в тех случаях, когда меньшинства составляют непропорционально большую долю заключенных, лишение их права голоса ведет не только к исключению их как таковых из избирательного процесса, но также может привести к ослаблению или ликвидации избирательного потенциала целого расового или этнического меньшинства в конкретном государстве или в административно-политической единице,

отмечая также Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила), содержащиеся в приложении к резолюции 45/110 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1990 года, в частности пункт 2 статьи 12, где предусматривается, что условия, подлежащие выполнению при принятии мер, не связанных с тюремным заключением, должны быть практическими, точными и по возможности малочисленными и должны быть направлены на уменьшение вероятности возвращения правонарушителя к уголовной деятельности и повышение вероятности возвращения правонарушителя к нормальной жизни в обществе, с учетом интересов жертвы,

будучи озабоченной тем, что осужденные, полагая, что им будет отказано в приеме на работу исключительно на основании их уголовного прошлого, могут меньше стремиться к повышению своей квалификации в период нахождения в тюрьме, что может препятствовать достижению целей реабилитации и профессиональной подготовки в рамках уголовно-исправительной системы, удержанию людей от попадания в тюрьму, недопущению возврата к преступной деятельности и содействию успешному устройству бывших правонарушителей на оплачиваемую работу,

1. *настоятельно призывает* государства изучить вопрос об их обращении с осужденными после отбывания назначенного им наказания и положить конец любой официальной или неофициальной практике дискриминации в отношении таких лиц, учитывая соответствующие международные стандарты в области прав человека;

2. *порушает* своей сессионной рабочей группе по вопросам отправления правосудия рассмотреть этот вопрос и указать виды информации, которую можно было бы собирать в целях обеспечения лучшего понимания масштабов дискриминации в отношении осужденных, отбывших сроки наказания по приговору, и соответствующие международные стандарты в области прав человека, которые применялись бы в таких ситуациях;

3. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в рамках пункта 5 своей повестки дня, озаглавленного "Предупреждение дискриминации".
